

Winterthur, 28.3.2018

Cerchiamo italiani disponibili a farsi intervistare per un progetto teatrale

Il teatro *act-back* con le sue rappresentazioni si concentra sempre sulle persone e le loro storie. Le esperienze, i rapporti le decisioni, le paure, i desideri, le speranze e le delusioni. Con il nostro nuovo progetto, «Die Italiener kommen! – Arrivano gli italiani!», vogliamo conoscere le storie di quelle persone che nel dopo guerra, emigrarono dall'Italia per venire in Svizzera. Vorremmo conoscere anche le sensazioni dei loro figli nati qui in Svizzera.

PER QUESTO PROGETTO STIAMO CERCANDO GENTE COME VOI, UOMINI E DONNE CHE CI RACCONTINO LA PROPRIA STORIA.

Per quale ragione avete lasciato il Vostro paese? Quale fu la reazione dei parenti, amici e conoscenti? Come vi siete preparati e con che stato d'animo Vi siete messi in viaggio verso una terra sconosciuta? Com'è stato quando siete arrivati, come avete fatto per prendere piede? Questa terra e queste persone estranee come Vi parevano? Come è cambiato il rapporto con chi vi era vicino nel Vostro paese? Cosa è per Voi l'Italia oggi. Dove Vi sentite a casa?

I figli di emigranti, come vivono la realtà qui e che rapporto hanno con le origini? Quali valori e cultura italiana vi furono tramandati? Che importanza hanno per Voi? Che rapporto avete con i vostri genitori emigranti? Cosa provate stando a cavallo di due culture? Vi sentite integrati in questo paese?

Queste sono le domande che vorremmo fare per saperne di più. L'intervista che faremo con Voi verrà ripresa da una videocamera. Certi spezzoni saranno parte della presentazione teatrale, che intendiamo presentare alle scuole superiori nazionali svizzere tedesche.

In questo modo vogliamo che i giovani che vedono le riprese si chiedano: Cosa significa lasciare il proprio paese. Vogliamo accendere la loro curiosità, vogliamo che i giovani ci ragionino sopra e che abbiano voglia di immedesimarsi in coloro che anche oggi

vivono storie simili alle vostre – cosa non succede solo a chi ha radici straniere.

Nelle scene di improvvisazione teatrale ispirate dai Vostri racconti che saranno rappresentati da attori professionisti del teatro act-back, gli scolari cercheranno di spiegare la storia e di scoprire il passato della Svizzera.

- Lei è emigrato in Svizzera dopo il 1945?
- Ha genitori italiani che sono emigrati in detta data?
- Avrebbe interesse di raccontarci in tedesco la sua storia davanti una telecamera?
- È d'accordo che le registrazioni fatte possano essere utilizzate nelle presentazioni scolastiche e teatrali da noi presentate.

Le riprese verranno fatte dal 4 al 6 Maggio 2018. Le dovesse interessare, Le consigliamo di riservare 2 ore in uno di questi tre giorni. Per annunciarsi si rivolga al signor Franz Dängeli, responsabile della compagnia act-back che non vede l'ora di conoscerla. Ulteriori informazioni sul teatro act-back le trova sul foglio allegato oppure online www.forumtheater-act-back.ch

Franz Dängeli
Direttore del teatro act-back

Deborah Hefti
Progetti e amministrazione